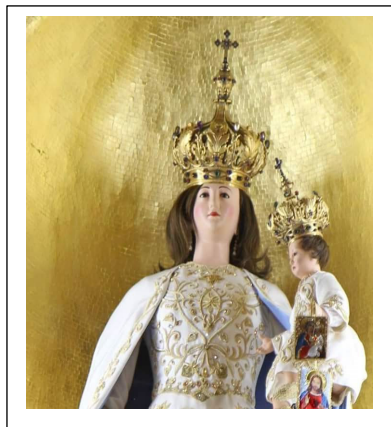


THE PONTIFICAL SHRINE OF
OUR LADY OF MOUNT CARMEL
Pallottine Fathers

<p>Year B <u>September 15, 2024</u> 24th Sunday in Ordinary Time 17th Sunday after Pentecost</p>	<p>Año B <u>15 de septiembre de 2024</u> 24^o Domingo del Tiempo Ordinario 17^o domingo después de Pentecostés</p>
---	---



448 East 116th Street
New York, NY 10029
Telephone: (212) 534-0681
Fax: 646-568-2992
Email: mountcarmelshrine@gmail.com

Father Marian Wierzchowski, SAC, Pastor
Father Christopher Salvatori, SAC, Associate Pastor
Deacon Luis Martinez

MASS SCHEDULE <i>HORARIO DE MISAS</i>		
Saturday - <i>Sabado</i>		
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i> <i>W różnych językach</i>
4:00 pm	Sunday Vigil, English	<i>Vigilia Del domingo,</i> <i>inglés/ Język Angielski</i>
5:30 pm	Sunday Vigil, Spanish	<i>Vigilia del domingo,</i> <i>español/ Hiszpański</i>
Sunday - <i>Domingo</i>		
8:00 am	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
9:15 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
10:30 am	Latin-Tridentine	<i>Latín-tridentino</i>
12:00 noon	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
1:00 pm	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
2:30 pm	Polish	<i>Polaco/ Język Polski</i>
Weekdays - <i>Dias de semana</i>		
7:00 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i> <i>W różnych językach</i>
<p><u>Religious Articles Gift Shop:</u> Open on Saturdays and Sundays during Mass Times. For any Special Occasions, & Placing orders please call: <u>Angela Pellegrino: 347-276-2323</u></p>		

Rectory Office Hours:

Mondays thru Saturdays 10 am to 3 pm

Horario de la Oficina Rectoral

De lunes a sábado 10 am a 3 pm

Sacraments: Baptisms, & Matrimonies by appt.

Sacramentos: Bautismos, y matrimonios por cita

Confessions: 4:45 pm -5:30 pm Saturdays, Before and after Mass and by request.

Confesiones: 4:45 pm - 5:30 pm los sábados Antes y después de la Misa y por solicitud

Special Devotions - *Devociones especiales*

Sundays Vespers 4:30 pm

First Saturday – *Primer Sabado*

Our Lady 9:00 am Mass, Novena and Benediction

Saturdays, and Wednesdays

Our Lady of Mount Carmel Novenas after 9 am Mass

Third Saturday - *Tercer Sabado*

Haitian Mass 10:00 am in Creole French

Cuarto Domingo Alabanzas y oraciones en el Salón

Parish Societies: Holy Name, Jesús es La Roca, Legion of Mary, Precious Blood, Regina Caelli, Santo Nino De Cebú

MASS INTENTION

September 15, 2024 – September 22, 2024

SATURDAY, September 14

9:00 Andrew Juliano
4:00 Thanksgiving
5:30 Zion Di Zeno

Requested By/Pedido Por

Andrew Juliano
Natacha Jeudi
Marie M Jacquesrius

SUNDAY, September 15 Year B – 24th Sunday in Ordinary Time - 17th Sunday after Pentecost

8:00 All Souls
9:15 Rulx Achille (healing)
10:30 The Shepard Mc Bride & Binion Families(Conversion)
12:00 +Jerry Irizarry
1:00 +Roger Assman
2:30 +Andrill Pitynski

Guerda Bonny
father
George Tierra
Maria and Wilson Irizarry
Tayco family and friends

MONDAY, September 16

7:00 Pro Populo
9:00 Thanksgiving to OLMC for Ruth & Thalitha Moze

mother

TUESDAY, September 17

7:00 +Marie Reali
9:00 Nasheline & Katia Blaise, and Gwen Porville

Michael & Lisa Reali
Cilia Pierre

WEDNESDAY, September 18

7:00 All Saints
9:00 +Hohone Guervil

Guerda Bonny
Irma Severin

THURSDAY, September 19

7:00 Souls in Purgatory
9:00 St. Gregory

Guerda Bonny

FRIDAY, September 20

7:00 Altagracia
9:00 Maskayla & Roudle Lyne Jean(Grace)

Guerda Bonny
Roudelyne

SATURDAY, September 21

9:00 Thanksgiving to OLMC
4:00 +Gennaro Ferrara
5:30 Para la familias Marrero, González, Tayco y Cortez

Marie Gelin
Anna Ellington
Nilda

SUNDAY, September 22 Year B – 25th Sunday in Ordinary Time - 18th Sunday after Pentecost

8:00 Acción de Gracia
9:15 Saint Cloud Family
10:30 Matthew
12:00 +Oliva Valentin
1:00 +Gloria and Joseph Peybythowski
2:30 +Andrzej Pitynski

de Lujan Lara
Edwidge Saint Cloud
Migdalia Ortiz
Joanna and Anthony

Weekdays, the Church opens at 6:45 am & closes at 10 am for cleaning after the 9 am Mass.

Saturdays: The Church opens 7:30 am until 10:00 am then at 3:00 pm until the end of the of the Spanish Vigil Mass.

Los días de semana la Iglesia abre a las 6:45 am y cerrara a las 10 am para la limpieza después de la misa de las 9 am.

Sábados: La Iglesia abre de 7:30 a.m. a 10:00 a.m., luego a las 3:00 p.m. hasta el final de la Misa de Vigilia en español.

Sunday Vespers (Evening Prayer) Join us every Sunday at 4:30 pm for evening prayers according to the 1962 missal together with eucharistic adoration and benediction

2024 ENVELOPES - for those who have numbered envelopes, Your 2024 envelopes may be picked up

During Rectory Office Hours Mondays through Saturday 10:30 am to 2:45 pm

SOBRES 2024-para aquellos que tienen sobres con números sus sobres de 2024 pueden ser recogidos.



Durante el horario de oficina de la rectoría De lunes a sábado De 10:30 a las 2:45 pm

Note: The Haitian Mass will take place September 28 instead of September 21 to Celebrate St. Michael the Archangel

WEEKLY NEWS AND ANNOUNCEMENTS:

DIVINE SERVICES AT OUR LADY OF MOUNT CARMEL SHRINE

Servicios Divinos en el Santuario de Nuestra Señora del Monte Carmelo

 Legión de María Præsidium Reina Del Universo – han continuado sus oraciones del santo rosario después de las misas semanales de las 9 am y han continuado sus reuniones	
 Los martes – El grupo de oración, Jesús es La Roca , continúa sus reuniones los martes de 7 pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial Esperamos verlos allí.	
Los jueves después de la misa de las 9 am hay oración silenciosa en adoración a la Santa Eucaristía.	
<u>Mondays through Saturday,</u> 3 pm to 4 pm for the Holy Rosary Doors will open at our 115 Street Entrance only for the Holy Rosary, Mondays through Friday	<u>De lunes a sábado,</u> de 3 p.m. a 4 p.m. para El Rosario Santo Las puertas se abrirán a nuestra entrada de la calle 115 sólo para el Santo Rosario los lunes a viernes

NEW: Bereavement Support group for parents who have lost a child, born or unborn, child or adult.

Contact Mr. Hackett by email at essecumvideri442@gmail.com

NUEVO: Duelo Grupo de apoyo para padres que han perdido a un hijo, nacido o por nacer, niño o adulto. Póngase en contacto con el Sr. Hackett por correo electrónico a essecumvideri442@gmail.com

Eucharistic Adoration (Monday through Saturday) takes place in the Convent after the 9am Mass until 12 noon	La Adoración Eucarística (de lunes a sábado) se lleva a cabo en el Convento después de la Misa de 9 am hasta las 12 del mediodía.
---	---

September/Septiembre

<u>Children's Religious Instruction Program</u> <u>REGISTRATION</u> SEPTEMBER 15, 22 10:30 AM-12 NOON AT THE <u>RECTORY</u> at 116 St by the side of the Church entrance <u>PRIORITY will go to the children of registered parishioners</u> The Registration fee of \$30.00 will be collected on those days. If you are registering the student for Holy Communion , please provide a copy [NOT ORIGINAL] of the child's Baptism certificate. (Must be 7 yrs. old for 1 st yr. and 8 yrs. old to 10 yrs. old for 2 nd yr.) If you are registering the student for Confirmation , please provide a copy [NOT ORIGINAL] of the Baptism and First Holy Communion certificates. (Must be 11 yrs. for 1 st yr and at least 12 years old for 2 nd yr.) CERTIFICATE(S) COPIES MUST BE PRESENTED AT TIME OF REGISTRATION	<u>Programa de Instrucción Religiosa para Niños</u> <u>REGISTRO</u> 15, 22 DE SEPTIEMBRE 10:30 AM-12 MEDIODÍA EN <u>LA RECTORIA</u> en 116 St al lado de la entrada de la Iglesia <u>La PRIORIDAD irá a los hijos de los feligreses registrados</u> <u>La tarifa de inscripción de \$ 30.00 se cobrará en esos días.</u> Si está inscribiendo al estudiante para la Sagrada Comunión , proporcione una copia [NO ORIGINAL] del certificado de bautismo del niño. (Debe tener 7 años para el primer año y entre 8 y 10 años para el segundo año). Si está inscribiendo al estudiante para la Confirmación , proporcione una copia [NO ORIGINAL] del certificados de Bautismo y Primera Comunión. (Debe tener 11 años para el primer año y al menos 12 años para el segundo año). LAS COPIAS DEL CERTIFICADO DEBEN PRESENTARSE AL MOMENTO DE LA INSCRIPCIÓN
---	--

<u>Sunday, September 15</u> OUR LADY OF SORROWS Feast of the Seven Sorrows of the Blessed Virgin Mary	<u>Domingo 15 de septiembre</u> NUESTRA SENORA DE LOS DOLORES Fiesta de los Siete Dolores de la Santísima Virgen Maria
---	--

GRAN CONCIERTO DE ALABANZA – Domingo, 15 de septiembre de 2024

a las 3 de la tarde hasta las 6 de la tarde en el Salón Parroquial

El Grupo de oración – Jesús es la Roca invitado PABLO CASTRO - Música Y Predica

Martes 17 de septiembre: 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial- Jesús es La Roca reunión y oración

Martes 24 de septiembre: 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial- Jesús es La Roca reunión y oración



Saint Michel: De Ta Lumiere, Eclair-Nous De Tes Ailes, Protégé-Nous De Ton Epee, Defends-Nous Venez Celebrer St Michel Avec Nous Date: Samedi 28 septembre 2024 Heure: 10 Heures am	San Miguel: Con tu luz, ilumínanos Con tus alas protégenos Con tu espada, defiéndenos Ven a celebrar San Miguel con nosotros Fecha: sábado 28 de septiembre de 2024 Hora: 10 a.m.	Saint Michael: With Your Light, Enlighten Us With Your Wings, Protect Us With Your Sword, Defend Us Come Celebrate St. Michael With Us Date: Saturday, September 28, 2024 Time: 10 a.m.
--	--	--

Pastor's Message
September 15, 2024

Year B

24th Sunday in Ordinary Time
17th Sunday after Pentecost

In the era of research, surveys, popularity plebiscites and surveys, we can easily convince ourselves that opinion plays a significant role in people's lives. It can be verified very quickly based on specific bars, charts and calculations. It turns out that despite the statistical error, the data may turn out to be insufficient.

As the evangelist tells us: Mark, Jesus "went with his disciples to the villages near Caesarea Philippi. On the way, he asked his disciples, "Who do people say that I am?" Only Peter confesses "You are the Messiah." The apostles moved towards such faith slowly. There was a time when they asked, "What kind of man is this to whom even the wind and the sea obey?" However, the time of uncertainty has passed. They had to mature to this faith. To faith that is not human conviction, but a gift of grace. In a kind of survey that appears in today's Gospel fragment, we see that significant changes are taking place in the life of Jesus. So far, He has tried to hide His deepest messianic identity, although He has not always succeeded. But now there is a change: Jesus says who he really is, but at the same time he speaks openly about his suffering and resurrection.

The Jews didn't really know who Jesus was or what to think about Him. King Herod - the Gospel presents him as a man full of fear, accused by his own conscience - he sees Jesus as the murdered John. Others thought Jesus was Elijah or one of the ancient prophets. However, Jesus Christ, the Messiah, the incarnate Word of the living God, escapes our guesses and imagination. He reveals to us the fullness of the Father's love, which others - such as Elijah or John the Baptist - transmitted only partially. It is a light illuminating the uncertainty and darkness of the Old Covenant. Our situation is often similar to that of students. We are with the Lord, we meet Him in prayer, we try to live a Christian life. However, when the fundamental and fundamental question is asked: "Who do you think Jesus is? Who is He to you?", we often cannot answer. Why? The question about Christ's identity is inextricably linked to the question about our own identity. We often have problems finding the answer to the question of who we are. The closer I am to Jesus, the more I get to know Him, the more I begin to understand myself. I do not understand myself without Christ, and I do not understand Him without trying to answer the question of who I am. This is art - finding your own way to Christ. Our answer to Christ's question is not to be quick, but true and grounded.

Who is Jesus and His Gospel for you? Are you ready to accept it without reservations? For almost two thousand years, Jesus has been standing still asking: "Who am I to you?" He is not satisfied with quoting the most learned answers about Him. Because what matters to Jesus is our personal response. This question knocks us out of being a public opinion researcher. We must respond by reaching into our own hearts. Only then will we become authentic witnesses of His love in the world, skillfully combining our faith with our deeds.

Mensaje del pastor
15 de septiembre de 2024

Año B

24^o Domingo del Tiempo Ordinario
17^o domingo después de Pentecostés

En la era de las investigaciones, las encuestas, los plebiscitos de popularidad y las encuestas, podemos convencernos fácilmente de que la opinión juega un papel importante en la vida de las personas. Se puede verificar muy rápidamente basándose en barras, gráficos y cálculos específicos. Resulta que a pesar del error estadístico, los datos pueden resultar insuficientes.

Como nos dice el evangelista: Marcos, Jesús "fue con sus discípulos a las aldeas cercanas a Cesarea de Filipo. En el camino preguntó a sus discípulos: "¿Quién dice la gente que soy yo?" Sólo Pedro confiesa "Tú eres el Mesías". Los apóstoles avanzaron lentamente hacia esa fe. Hubo un tiempo en que preguntaron: "¿Qué clase de hombre es éste a quien hasta el viento y el mar obedecen?" Sin embargo, el tiempo de la incertidumbre ha pasado. Tenían que madurar a esta fe. Para la fe esto no es una convicción humana, sino un don de la gracia. En una especie de encuesta que aparece en el fragmento del Evangelio de hoy, vemos que se están produciendo cambios significativos en la vida de Jesús. Hasta ahora, ha tratado de ocultar su identidad mesiánica más profunda, aunque no siempre lo ha logrado. Pero ahora hay un cambio: Jesús dice quién es realmente, pero al mismo tiempo habla abiertamente de su sufrimiento y resurrección.

Los judíos realmente no sabían quién era Jesús ni qué pensar de Él. El rey Herodes - el Evangelio lo presenta como un hombre lleno de miedo, acusado por su propia conciencia - ve a Jesús como el Juan asesinado. Otros pensaban que Jesús era Elías o uno de los antiguos profetas. Sin embargo, Jesucristo, el Mesías, la Palabra encarnada del Dios vivo, escapa a nuestras conjeturas e imaginación. Nos revela la plenitud del amor del Padre, que otros -como Elías o Juan Bautista- transmitieron sólo parcialmente. Es una luz que ilumina la incertidumbre y la oscuridad de la Antigua Alianza.

Nuestra situación es a menudo similar a la de los estudiantes. Estamos con el Señor, lo encontramos en la oración, tratamos de vivir una vida cristiana. Sin embargo, cuando se plantea la pregunta fundamental y fundamental: "¿Quién crees que es Jesús? ¿Quién es Él para ti?", muchas veces no podemos responder. ¿Por qué? La pregunta sobre la identidad de Cristo está indisolublemente ligada a la pregunta sobre nuestra propia identidad. A menudo tenemos problemas para encontrar la respuesta a la pregunta de quiénes somos. Cuanto más cerca estoy de Jesús, más lo conozco y más empiezo a comprenderme a mí mismo. No me entiendo a mí mismo sin Cristo, y no lo entiendo sin intentar responder a la pregunta de quién soy. Esto es arte: encontrar el propio camino hacia Cristo. Nuestra respuesta a la pregunta de Cristo no debe ser rápida, sino verdadera y fundamentada.

¿Quién es Jesús y su evangelio para ti? ¿Estás dispuesto a aceptarlo sin reservas? Desde hace casi dos mil años, Jesús permanece inmóvil preguntando: "¿Quién soy yo para vosotros?" No se contenta con citar las respuestas más eruditas sobre Él. Porque lo que le importa a Jesús es nuestra respuesta personal. Esta pregunta nos deja fuera de ser investigadores de la opinión pública. Debemos responder llegando a nuestros propios corazones. Sólo así seremos auténticos testigos de su amor en el mundo, combinando hábilmente nuestra fe con nuestras obras.